

Assessment Schedule – 2021

French: Demonstrate understanding of a variety of French texts on areas of most immediate relevance (90881)

Assessment Criteria

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p><i>Demonstrating understanding</i> involves making meaning of relevant information, ideas, and /or opinions in the texts.</p> <p>Responses as a whole show an understanding of the general meaning (gist) of the texts.</p>	<p><i>Demonstrating clear understanding</i> involves selecting relevant information, ideas, and /or opinions from the texts and communicating them unambiguously.</p> <p>Responses as a whole show a clear understanding of the content of the texts. Information is selected and connected to provide responses supported by relevant detailed examples from the texts.</p>	<p><i>Demonstrating thorough understanding</i> involves expanding on relevant information, ideas, and /or opinions, with supporting detail, to show understanding of the meanings or conclusions implied within the texts.</p> <p>Responses as a whole show a comprehensive understanding of the content and underlying meaning of the texts, including nuance and meanings not obviously stated in the texts.</p>

Evidence

N1	N2	A3	A4	M5	M6	E7	E8
Shows very little understanding and does not communicate the general meaning of the text.	Shows little understanding and does not communicate the general meaning of the text.	Demonstrates some understanding and communicates some of the general meaning of the text.	Demonstrates understanding and communicates the general meaning of the text.	Demonstrates clear understanding and unambiguously communicates some of the meaning by selecting and using relevant supporting detail from the text.	Demonstrates clear understanding and unambiguously communicates most of the meaning by selecting and using relevant supporting detail from the text.	Demonstrates thorough understanding and communicates some of the implied meanings by providing supporting detail from the text to justify conclusions.	Demonstrates thorough understanding and communicates most of the implied meanings by providing supporting detail from the text to fully justify conclusions.

N0 = No response; no relevant evidence.

Cut Scores

Not Achieved	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
0 – 8	9 – 14	15 – 19	20 – 24

Sample Evidence

What follows is not a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required.

Assessment judgments are based on the level of understanding shown, rather than knowledge of individual lexical items.

Quoting or direct translation alone are not sufficient evidence that the candidate understands the meaning of the text **clearly** or **thoroughly**.

The overall grade for a question must be judged after considering how much of the text as a whole has been understood, and to what depth. Refer to the Evidence statements above.

Question ONE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<i>(a) Possible evidence showing understanding of advice for people visiting Lyon.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Go to the festival in December. • Go to the museum. • Buy cheese. • Go to the market. 	<ul style="list-style-type: none"> • Go to the festival in December; they have been lighting up the buildings since 1852. • It is free to go! • There is a museum about the Lumiere brothers, who made the first black-and-white films. • You can buy cheese and salami, as well as sweet things, in Les Halles. You can try the local apple tart there, too. 	<ul style="list-style-type: none"> • Go to the festival, which has been attracting attention for well over a century (since 1852). Lots of people come from all over to attend, so it must be worth it. • What's more, it is free, so you can spend your money doing other things in Lyon. • It would also be worth visiting Les Halles, as they have about 60 shops there, and you can buy local specialties such as cheese, salami, or sweet foods. • It is right next to the train station. • Don't leave without trying the local apple tart you can buy there.

<p><i>(b) Possible evidence showing understanding of what those who like art and those who like the outdoors can do in Albi and Aix-en-Provence.</i></p> <p><i>(i) Those who like art:</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Visit art museums. 	<ul style="list-style-type: none"> • In Albi, the Toulouse-Lautrec art museum has more than 1,000 paintings, and in Aix-en-Provence, you can visit the artist Cézanne's house. 	<ul style="list-style-type: none"> • Each place has popular museums. In Albi, you can visit the most popular art museum of the region dedicated to Toulouse-Lautrec's art; there are more than 1,000 paintings. In Aix-en-Provence, you can visit Cézanne's house, which is now a museum, and learn about his life and paintings.
<p><i>(ii) Those who like the outdoors:</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Do outdoor pursuits such as biking. 	<ul style="list-style-type: none"> • You can cycle around the Albi region, or go on a mountain hike in Aix-en-Provence. 	<ul style="list-style-type: none"> • Each place has popular museums. In Albi, you can visit the most popular art museum of the region dedicated to Toulouse-Lautrec's art; there are more than 1,000 paintings. In Aix-en-Provence, you can visit Cézanne's house, which is now a museum, and learn about his life and paintings.

Question TWO	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<i>(a) Possible evidence showing understanding of what Tane's accommodation was like.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • a hotel • in the countryside • modern • there was a problem. 	<ul style="list-style-type: none"> • a hotel in the countryside, near a lake • there was Wi-Fi and a television in the bedroom • the room had a balcony. 	<ul style="list-style-type: none"> • a hotel in the countryside to the north of the city • Tane shared a bedroom with his brother • their balcony had views on to the gardens • Sometimes there was no hot water, and Tane didn't like the cold showers.
<i>(b) Possible evidence showing understanding of the advice Tane would give other people visiting Montreal.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Go to the old quarter. • Go to the national park. • Eat delicious food. • Buy souvenirs. 	<ul style="list-style-type: none"> • Visit the houses, the museum, and the interesting castle. • See the impressive waterfalls. • Buy your souvenirs in the modern mall. • Go skiing in Canada. 	<ul style="list-style-type: none"> • Go to the old quarter in the morning, as there are too many tourists in the afternoon. • Take the correct clothing to the national park, as it gets cold. • If possible, go skiing, as the Canadian mountains are magnificent.

Question THREE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<i>(a) Possible evidence showing understanding of what Roland says about music.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • He likes rap music. • He likes American music. • He likes singer Maître Gims. 	<ul style="list-style-type: none"> • One of his favourites is Maître Gims – a French rapper. • His parents don't like rap. • He spends his evenings listening to it. • His parents prefer jazz. 	<ul style="list-style-type: none"> • Roland's parents bought him Bluetooth headphones so they don't have to listen to his rap music. • He spends his evenings alone in his room listening to it, preferring this to reading, and even what he watches on television is influenced by it. • Although his parents prefer jazz, they are going to go to a big rap concert in the United States next year.
<i>(b) Possible evidence showing understanding of how important music is to Céleste and her family.</i>	<p>Music is important to Céleste's family because:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Céleste plays the clarinet and is in the orchestra. • She goes to concerts with her mother. • Her brother plays the drums. 	<ul style="list-style-type: none"> • Céleste prefers classical music, but her brother and sisters think it is for old people. • She used to play the drums with her brother. 	<ul style="list-style-type: none"> • It is important to them, even though they have different tastes. • Her brother and sisters don't like classical music, but Céleste and her mother do. • Her father does not like the music her brother plays, because it's bad for his ears. • Her brother plays the drums too loudly and too enthusiastically for Céleste, showing further differences in their taste in music.
<i>(c) Possible evidence showing understanding of whether Roland and Céleste have similar tastes in television.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Roland likes music programmes. • Céleste likes international series. 	<ul style="list-style-type: none"> • Roland doesn't watch television often. • Roland likes programmes on musicians. • Céleste watches a little bit of everything on television, especially international series. • They both watch Netflix. 	<ul style="list-style-type: none"> • This year he watched a very cool Netflix series about Maître Gims. • Céleste watches television to help with her English, even though some shows are rubbish.